

Verzoek van het Arbitragehof (België) van 13 juli 2005 om een prejudiciële beslissing in de gedingen, Orde van Franstalige en Duitstalige balies en Franse Orde van advocaten bij de balie te Brussel, tegen Ministerraad, en Orde van Vlaamse balies en Nederlandse Orde van advocaten bij de balie te Brussel tegen Ministerraad

(Zaak C-305/05)

(2005/C 243/15)

(Procestaal: Frans)

Het Arbitragehof (België) heeft bij beschikking van 13 juli 2005, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 29 juli 2005, in de gedingen, Orde van Franstalige en Duitstalige balies en Franse Orde van advocaten bij de balie te Brussel, tegen Ministerraad, en Orde van Vlaamse balies en Nederlandse Orde van advocaten bij de balie te Brussel tegen Ministerraad, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vraag:

„Schendt artikel 1, 2), van de richtlijn 2001/97/EG van het Europees Parlement en de Raad van 4 december 2001 tot wijziging van richtlijn 91/308/EEG van de Raad tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld⁽¹⁾, het recht op een eerlijk proces zoals gewaarborgd bij artikel 6 van het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, en bijgevolg artikel 6, lid 2, van het Verdrag betreffende de Europese Unie, in zoverre het nieuwe artikel 2bis, 5), dat het heeft ingevoegd in de richtlijn 91/308/EEG, voorziet in de opname van onafhankelijke beoefenaars van juridische beroepen, zonder het beroep van advocaat uit te sluiten, in de werkingssfeer van diezelfde richtlijn, die, in essentie, tot doel heeft dat aan de daarin beoogde personen en instellingen een verplichting wordt opgelegd de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de bestrijding van het witwassen van geld op de hoogte te brengen van elk feit dat zou kunnen wijzen op een dergelijk witwassen (artikel 6 van richtlijn 91/308/EEG, vervangen bij artikel 1, 5), van richtlijn 2001/97/EG)?”

⁽¹⁾ PB L 344, van 28.12.2001, blz. 76.

Beroep, op 4 augustus 2005 ingesteld door de Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen het Koninkrijk der Nederlanden

(Zaak C-308/05)

(2005/C 243/16)

(Procestaal: Nederlands)

Bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen is op 4 augustus 2005 beroep ingesteld tegen het Koninkrijk der Nederland door de Commissie van de Europese Gemeenschappen, vertegenwoordigd door Antonio Aresu en Hubert van Vliet, als gemachtigden.

Verzoekster concludeert dat ten Hove behage:

1. Vast te stellen dat het Koninkrijk der Nederlanden, door niet de wettelijke en bestuursrechtelijke maatregelen te treffen om te voldoen aan Richtlijn 2001/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 3 december 2001 inzake de algemene productveiligheid, of althans deze de Commissie niet mede te delen, de krachtens deze richtlijn op hem rustende verplichtingen niet is nagekomen;
2. het Koninkrijk der Nederlanden in de kosten te verwijzen.

Middelen en voornaamste argumenten:

Artikel 21 van de richtlijn bepaalt dat de lidstaten de nodige bepalingen in werking doen treden om uiterlijk op 15 januari 2004 aan deze richtlijn te voldoen en dat zij de Commissie daarvan onverwijld in kennis stellen.

De Commissie moet vaststellen dat het Koninkrijk der Nederlanden deze maatregelen nog steeds niet heeft genomen of althans niet heeft meegedeeld.